

希望条件チェックシート

見本

この紙に書いてください。お店(不動産店)の人に见せましょう。
外国人の方が書きます。

あなたはどんな部屋／家に住みたいですか。

① 毎月払うお金 (家賃)	ぜんぶ 全部で()円[¥]くらい 払うことができます。 *日本では、家賃のほかに、共益費や管理費がかかります。
② 場所・ところ	()駅の近くに住みたいです。 駅から歩いて()分くらいがいいです。
③ 種類	☐ アパート・マンション ☐ 家・一戸建て
④ 高さ (1階、2階...)	☐ ()階がいいです ☐ 何階でもいいです
⑤ 広さ	()㎡くらいがいいです。
⑥ 部屋の数	部屋は()個欲しいです。
⑦ 部屋のタイプ	☐ 洋室 ☐ 和室 ☐ どちらでもいいです
⑧ トイレ	☐ 洋式 ☐ 和式 ☐ どちらでもいいです
⑨ 風呂	☐ 必要です ☐ なくてもいいです
⑩ エアコン	☐ 必要です ☐ なくてもいいです
⑪ あなたと いっしょに住む人	()人 ☐ 家族 ☐ 友人 ☐ その他
⑫ 債務保証	☐ 保証会社を使います。 ☐ 連帯保証人がいます。
⑬ 期間	私は()年()月()日から ()年くらい借りたいです。
⑭ 最初に払うお金 (契約時の費用)	ぜんぶ 全部で()円[¥]くらい 払うことができます。 *日本では、最初に敷金・礼金・手数料などのお金がかかります。
⑮ 大事な条件	①～⑩のうち、 ()が一番大事です。 ()が二番目に大事です。 ()が三番目に大事です。

「部屋探しのガイドブック」(多言語版)

下のQRコードから
ダウンロードしましょう。
詳しい情報があります。



国土交通省 住宅局 参事官 (マンション・賃貸住宅担当)
公益財団法人日本賃貸住宅管理協会

やさしい
にほんご
日本語

外国人のための 賃貸住宅入居の手引き

Guide to Looking for a Home



STEP1

どんな部屋に住みたいですか

あなたが希望する条件は何ですか。
駅の近くに住みたいですか？ 広い部屋がいいですか？
「希望条件チェックシート」(P3)に見本を掲載)に書きましょう。

STEP2

不動産店を探しましょう

下のウェブサイトには不動産店のリスト(日本語・英語・中国語・韓国語・ベトナム語)があります。
不動産店は、あなたが住みたいところの近くを探しましょう。

STEP3

不動産店に行きましょう

「希望条件チェックシート」(STEP1)を持って、
不動産店に行きましょう。
お店の人にあなたの希望を伝えてください。

「希望条件チェックシート」のダウンロード!

 日本語 (日本語)	 English (英語)	 中文 (中国語)	 한국어 (韓国語)
 Español (スペイン語)	 Português (ポルトガル語)	 Bản tiếng Việt (ベトナム語)	 नेपाली भाषा (ネパール語)
 ภาษาไทย (タイ語)	 Bahasa Indonesia (インドネシア語)	 မြန်မာဘာသာ (ミャンマー語)	 ភាសាខ្មែរ (カンボジア語)
 Tagalog (タガログ語)	 Монгол хэл (モンゴル語)		

不動産店のリスト
(お店の人は外国語を話します)

https://www.jpm.jp/multilingual/temp_index.html

外国語が話せる不動産店一覧
地域をクリックしてください

関東

不動産店検索結果

店舗名	住所	TEL	営業時間	対応言語
不動産店A	東京都千代田区千代田	TEL: 03-XXXX-XXXX	10:00-18:00	日本語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語
不動産店B	東京都千代田区千代田	TEL: 03-XXXX-XXXX	10:00-18:00	日本語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語
不動産店C	東京都千代田区千代田	TEL: 03-XXXX-XXXX	10:00-18:00	日本語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語

このステッカーを見つけてみましょう。そのお店の人は、外国語を話すことができます。あなたの言語はありますか？

Welcome Foreign Customers!

한국어 대응 가능합니다 (韓国語対応可)

Service available in English (英語対応可)

可以使用中文 (中国語対応可)

Atención en español (スペイン語対応可)

नेपाली भाषामा सहयोग गर्दछौं (ネパール語対応可)

ほか

ステッカー(見本)

部屋探しのQ&A

Q 連帯保証人はどういう意味ですか？

A あなたのことを保証する人という意味です。部屋を借りるときにこの人の名前を書きます(要らないこともあります)。家賃や修理のお金をあなたが払わないとき、この人が払います。

部屋探しのQ&A

Q 不動産店で、お店の人は何を聞きますか？

A 一般的に次のようなことを聞きます。
●名前 ●仕事 ●収入(給料) ●日本語能力 ●いっしょに住む人はいますか
●なぜ部屋を探していますか ●連帯保証人はいますか
●部屋の申し込みをするときは、在留カードかパスポートが必要です。